

ХРАМ СВЯТОГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА И ЦЕЛИТЕЛЯ ПАНТЕЛЕИМОНА CHURCH OF THE HOLY GREATMARTYR AND HEALER PANTELEIMON

2210 Franklin Avenue S.E., Minneapolis, MN 55414
<http://spro.church> | info@spro.church | (612) 517-7496, (574) 303-4172
 Настоятель – священник Иоанн Комисарчук / Rev. – Fr. Ioann Komisarchuk

ЯНВАРЬ 2021 — JANUARY 2021

| | | | | |
|--|------------------|-----------|----------|---|
| <i>Молебен на начало Нового года / Moleben for the Beginning of New Year</i> | Птн / Fri | 1 | 10:00 AM | Молебен / Moleben |
| <i>Седмица 30-я по Пятидесятнице / 30th Week after Pentecost</i> | Суб / Sat | 2 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Неделя 30-я по Пятидесятнице, перед Рождеством Христовым, Святых отцов / 30th Sunday after Pentecost, before the Nativity of Christ | Вск / Sun | 3 | 9:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 9:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 10:00 AM | Литургия / Liturgy |
| <i>Навечерие Рождества Христова / Eve of the Nativity of the Lord</i> | Ср / Wed | 6 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| РОЖДЕСТВО ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА / NATIVITY OF OUR LORD GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST | Чт / Th | 7 | 8:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 8:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 9:00 AM | Литургия / Liturgy |
| <i>Седмица 31-я по Пятидесятнице / 31st Week after Pentecost</i> | Суб / Sat | 9 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Неделя 31-я по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, богоотцев / 31st Sunday after Pentecost, after the Nativity of Christ, Holy Ancestors | Вск / Sun | 10 | 9:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 9:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 10:00 AM | Литургия / Liturgy |
| Обрезание Господне / Circumcision of the Lord Свт. Василия Великого / St. Basil the Great | Ср / Wed | 13 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| | Чт / Th | 14 | 8:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 8:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 9:00 AM | Литургия / Liturgy |
| <i>Суббота пред Богоявлением / Saturday before the Theophany</i> | Суб / Sat | 16 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Неделя 32-я по Пятидесятнице, пред Богоявлением. Собор 70-ти апостолов / 32nd Sunday after Pentecost, before the Theophany. Synaxis of the Seventy Apostles | Вск / Sun | 17 | 9:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 9:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 10:00 AM | Литургия / Liturgy |
| <i>Навечерие Богоявления (Крещенский сочельник) / Eve of the Theophany</i> | Пон / Mon | 18 | 9:00 AM | Вечерня с Литургией, Великое освящение воды / Vesperal Liturgy, Blessing of the Waters |
| | | | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Богоявление. Крещение Господа Иисуса Христа / The Holy Theophany of Our Lord Jesus Christ (Baptism of the Lord) | Вт / Tue | 19 | 9:00 AM | Литургия, Великое освящение воды / Liturgy, Blessing of the Waters |
| <i>Суббота по Богоявлению / Saturday after the Theophany</i> | Суб / Sat | 23 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Неделя 33-я по Пятидесятнице, по Богоявлению / 33rd Sunday after Pentecost, after the Theophany | Вск / Sun | 24 | 9:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 9:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 10:00 AM | Литургия / Liturgy |
| <i>Седмица 34-я по Пятидесятнице / 34th Week after Pentecost</i> | Суб / Sat | 30 | 6:00 PM | Всенощное бдение / Vigil |
| Неделя 34-я по Богоявлению / 34th Sunday after the Baptism of the Lord | Вск / Sun | 31 | 9:00 AM | Исповедь / Confessions |
| | | | 9:40 AM | Часы / Hours |
| | | | 10:00 AM | Литургия / Liturgy |